### 第64号 NPO 法人棚田ネットワーク会報紙



### オーナー制度の今とこれから… 特集

どんな仕組み? どんな種類があるの?



8

長崎県平戸市

的山大島の棚田

棚田博士は今日も行く

田んぼの生き物たち

青柳健二の

世界の棚田から」

11

棚田ネットワーク

Project & Topics

10

棚田調査プロジクトレポート

今回の表紙

「長崎県平戸市 的山大島の棚田

ストが美しく、一度は訪れてみたい棚田です。 大島の棚田もその一つ。海・港・田んぼのコントラ た棚田は、全国にたくさんありますが、ここ的山 九州の西海に浮かぶ離島「的山大島」。海に面し

(8ページからの「棚田博士コーナー」で詳しく紹介)

樫原の稲作日記 熊本県山都町 ブック&ムービーレビュー

6

棚田・里山からのたより 官の棚田の取り組 4

4

棚田に吹く風

4月号

目次

### 特集

# な種類があるの?

そこで今回の特集では、 受け入れる人、行く人それぞれの立場からの意見なども含めて検証したいと思います。 ナー制度が行われるようになって15年以上が経過しました この制度について改めてその 「背景・概要」 「現状」 そして「今後の課題」

を



のようになっています こうという方法です。 に関わってもらいながら棚田を保全してい ,―制度とは、 基本的な仕組みは次 都市住民に直接耕作

●地元農家のグループと行政が連携し、 田のオーナーを募集する 棚

❷地域の非農家や地域外の都市住民など 均3万円程度) 人・家族・グループ)が応募し、 100平方法)を割り当てられる。 を払って一定区画の水田 会費 伞 伞 個

4その区画で穫れたお米がオーナーのもの 3オーナーは田植え、草刈り、 、地元農家の指導を受けながら行う。 稲刈りなどの

県の約8地区で行われています。 まな理由で休止 オーナーを募集したのが始まりで、 92年に高知県の檮原町で16組の 北海道や東北地方を除く全国32府 ・中断している地区もある 一番多い さまざ

> ナーを受け入れている地区もあります。 組前後が多く、中には 100 組以上のオー り組んでいます。 のは新潟県と兵庫県で、 募集するオー 各10地区前後が取 ナー数は30

### オーナー制度の5つのタイプ

多いのは「I タイプⅠとⅢについて考察します。 中島峰広早大名誉教授による)。 現在最も イプに分類することができます(当会代表 がいて 1を占めています。 オーナー制度は下の表のように5つのタ  $\Pi$ 作業参加 農業体験・交流型」で、約6割 ・交流型」 ここでは、 が約4分 数も多い

### 地域活性化から見れば

ざま。 でも協力できれば」という想いのようです。 んが、 てみたい せたい」「自分で《安全・安心な》お米を作っ 加しているのではありません。 お米の値段として考えれば割に合いませ 「自然に触れたい・子供を自然に触れさ 多くのオーナーはお米が欲しくて参 中でも多いのは 「定年後の楽しみに」などさま 「棚田の保全に少し 応募の動機

地区もあり、

就農

保全

支援型

IV交流型

明るくなった」「昔の風景がよみがえった などの評価があります 信を取り戻した」「交流は楽しい。 によって棚田や地元の価値を再認識 受け入れ地域側では「オーナ 地域. 自

### 経営面から見れば

域もあります。 する地域がある一方で、 された米と一緒に野菜や特産品を送った 元農家 もてなされない。 の案内の事務費などに使われます。 オーナーの会費は、 作業に来たオーナー 用水などの費用、 (地主さんを含む) が長続きの鍵」という地 田んぼの地代、 7, 日常管理をする地 に昼食をサ の日当 もてなさない オ 収穫 苗

や財政面で行政がさまざまに補助している で耕作する場合には発生しない費用や、 格段の相違があると考えられますが、 通に出荷する場合と比べれば、 オーナー制度を開設せず穫れたお米を普 一概には言えないようです。 収入面では 自分 -制度のタイプ オ-農業体験 農業体験に重きがおかれ、田植え、草刈り、稲刈りな どの来訪が2~3回。 交流型 農業体験よりむしろ一家の飯米 (はんまい)を確保するのが主目的。体験のための来訪は2~3回。I型 農業体験・ 飯米確保型 よりも配分される収穫物の量が多く会費も高い。 来訪の回数や作業の種類が増え、農業体験から一歩進んだ類型。来訪の回数は、田起こし・田植え・ Ⅲ 作業参加 交流型 草刈り・稲刈り・脱穀などの作業に4回以上参加。

の農業機械なども使用。

少量の収穫物がお礼として届くものも多い。

ーとの交流 -制度開設地区数





### 作業をすることが保全につながる とにかく、足を運んでほしい

のかな。作業をしなきゃお米は出来ないよ。 まい、何で決めた日にできないのか!と、理 日程は調整しづらい。天気に左右されてし るのだから。お金を払っているのだから、お が一番困るなぁ(苦笑)。年間フ回の作業で るうちにだんだん来なくなった。来ないの るのかも? かもしれないな。 解を得られないこともある。説明不足なの 降の脱穀は特に雨が降るとできないから くれれば良いと言っている。でも稲刈り以 いる。時期を指定して、この時期までに来て 米が出来て当たり前って思っている人もいる くれていた人がほとんどだったが、何年かや 人を集めた結果が、今になって影響してい 度も来ない人もいるよ。とにかく来てほ 年間の作業は、だいたい時期は決まって はじめのころは一所懸命作業に参加して 来て作業をすることが保全につなが はじめに "お客様"扱いで

### 交流も大切にしたい

ら、これから変えていかなきゃ。来てくれる る人もたくさんいるから、こういった人た くれる人はこんな山奥によく来てくれる 来ない人がたまにいるからね。本当に、来て 来てもらって、お酒でも飲みながら交流を ちは大切にしたいと思っている。とにかく なぁと感謝している。癒しを求めてきてい へがほとんどだし、熱心な人ばかり。 やってみて初めてこうだとわかったか だけど

(オーナー田んぼの世話をする農家・男)



目 なった。転勤前もオーナーだったので2か所 け、地域の方々と共に出来ることを順次やつ 思う。我々もオーナー同士の交流活発化に向 ることで、見えてくることは何倍にもなると と「他のオーナー」という「面」の交流関係にす ようだ。「オーナー」と「地域の方々」という ていきたいと思う。 「線」の交流から、「オーナー」と「地域の方々 転勤に伴い、近所の村の棚田オーナー 。現状はオーナー同士の交流があまりない

(2カ所目のオーナー歴ー年 男:50代

の悪い娘のように甘えさせていただいており ナーにわかりにくいところがあります。事務 ます。課題といえば、事務局の関わりがオー 当に良くしていただいて、里帰りをした出来 ンド化においての事務局の役割 (例えばブラ 局経費の有効な使われ方、また、棚田米のブラ ンド米としての適正価格の設定)など、オー 一への説明が必要だと感じています 受け入れして下さっている農家さんには、木 (オーナー歴5年 女・40代

オーナー制度

「受け入れる人」を「行く人」

それぞれの思い

受け入れ側(棚田保存会など)と ナー側にはどのような意識の 違いがあるのでしょうか。それぞ れの視点からの意見を聞きました。

どもできる範囲でやりたいと思っている人も 結構いるようです。草取りや田んぼの整備な や田んぼの土の感触など、とても新鮮でした トに参加するだけではなく、その他の農作業な 椔刈りの2回の作業を体験。 里山の空気、稲 ただ、地元の方々も、イベントの準備やオー こお手伝いできることはないのでしょうか。 いています。オーナーの中には、ただイベン ,―田の管理に大変な労力を要しているとも 昨年初めてオーナー制度に参加し、田植え

保存会、行政など

棚田博士・中島峰広先生が、「棚田のオーナー制度」について解 説します。 棚田を求め、全国津々浦々を歩いて収集した、先生の 生の情報に触れてみてください。(定員10名、申し込み先着順)

### イベント情報

(オーナー歴1年

男:30代

**5/2**(土) 棚田ネット毎月企画第2回 棚田ネット毎月企画第2回 「棚田ネット事務所にて「棚田オーナー制度についての話」開催

なった、 真にプラスになるオーナー制度へと、 住民の距離を大きく近づけるきっかけと の減少、 も確実に高齢化しているからです。 保するかが悩みの種。 ぼの日常管理をする地元の作業者をどう確 オー る課題をしっかりと見つめ、 報発信力の弱さや競合の増加による応募者 になって既に数年が過ぎており、 オーナー制度区画数 オーナー制度タイプ別分類 オーナー制度は、 (タイプVは含まず) 100区画以上 ナーの作業回数が少ない場合、 4.7% 画期的なアイディアでした。 マンネリ化も指摘されています。 9区画以下 就農・交流型 50~99区画 11.6% 制度の課題 10.5% 4.5% IV  $\blacksquare$ 30~49 棚田を耕す農家と都市 作業参加・ 区画 オーナー制度が盛ん 交流型 10.5% 25.8% 農業体験 交流型 棚田の保全に 10~29区画 60.7% Π 11.6% 地元農家 また情 今あ 協力 田ん 農業体験 飯米確保型 9%

して育て上げていきたいものです。



# 都市と農村とのつながり、棚田保全に頑張りたい

# 熊本県山都町菅の棚田の取り組み

里山からのたより」としてリニューアル。棚田・里山のある地域で暮らす人々 今まで「棚田里山便り」として連載してきたこのコーナー。今回から「棚田・ 寄せる想いなどを伝えてもらいます。 やその地域に関わりのある人からの、 保全の取り組み、それぞれの地域に

リニューアル第一回目は熊本県山都町にある菅棚田からのおたよりです。

### 棚田は先人達の遺産

あります。 地に石積みまたは土砂で築いた棚田地区で たる棚田 (迫田)地域で、地すべりした跡 に菅という地区があります。六〇町歩にわ 面積は544・83平方もあり、その一部 熊本県の東部に山都町があります。町の

鴨猪川水源より、多目的用水路として総延 養っています。せまい棚田で穫れたお米は す。先人たちの苦労が目に浮かびます。 田保之助の叔父)が築いた岩石の水路もありま 長5700以の水路を引きました。 布田太郎 右衛門惟昭(編集部注:有名な通潤橋を造った布 また、小さい谷々の水と混水して棚田を 江戸時代、食を求める住民達が養水の

### 菅の棚田米

でいます。 お米ができ、菅の棚田米として人気を呼ん と、畦畔の草の有機肥料のために美味しい なった落ち葉の栄養分を含んだ清らかな水 うことができます。鴨猪川水源の積みかさ そのためにお米も丸みをもち美味しく味わ すき込み、有機肥料として使用されます。 業に大変苦労しています。しかし畦畔の草 棚田は畦畔が高く、草刈り作業、除草作 毎年田んぼの肥料として田んぼ一面に

を受けるなど、景観にも恵まれています。 また平成11年には日本の棚田百選の認定

### 棚田オーナー制度

成8年よりオーナー制度に取り組んでいま 棚田のオーナー制度を紹介しますと、平









上/棚田田植え準備 下左/オーナードンドン焼き 下中/棚田オーナー田 稲刈り 下右/棚田オーナー田 田植え

福岡県 大分県 阿蘇山 熊本県

山都町は標高 300 ~ 900流、地形的な変化に富み、 多種多様な自然に囲まれた美しい町です。菅迫田の 棚田は県道 153 号線沿いに位置しています。近くの 鮎の瀬大橋とセットでの散策も…。

### ■ 棚田へのアクセス

【自家用車】九州自動車道 「松橋 IC」から国道 218 号線を山都町方面へ約 40\*。、町道牧野 上司尾線より緑川農免道路(あぐりろー ど鮎の瀬) に入り約6\*1。約1時間。

【公共交通】熊本市 熊本交通センターよりバスに て「浜町中央 | で下車。その後タクシ 利用にて現地まで。

### ■ お問い合わせ

【山都町役場 農林課 農政係】0967-72-1136 【山都町公式サイト】 http://www.town.yamato.kumamoto.jp

JR棚田ふれあい探訪ツアーの紹介

を行っています。 元特産品を使った郷土料理体験に分かれて 台で、希望により棚田の稲刈り体験と地 毎年10月第3日曜日に計画を立てて募集 新聞、広報で40名、 バス

23~の田んぼを契約し、 と契約し始めました。 住民との交流をめざして初年度9組の方 す。 最初からで14年目を迎えています 棚田保全、 現在18組になりました。4組の方は 環境維持、 15-当たり3万5千 農地特例法により 都市住民と農村

期作業として実施しております。 稲刈り、脱穀作業、籾すり、収穫祭まで参 加し作業されています。毎月、日曜日を定 種蒔きから田植え、草刈り、 田の除草、

となります。 収穫祭は1年間の反省、 地域内の散策で、 1年の御用納め 来年度の農作業

オーナー茶園の紹介

都市と農村とのつながり、

棚田保全に頑張

りたいと思います。

に活かし、農業の面白さを分かって頂き

この報告会・反省会を通じ棚田保全活動

を昼食会に運び現地で食事しています。

行っています。

料理は自分たちで作った品

ます。 行っています。 のオーナーさんとの合同親睦交流ツアー 製品化まで体験できます。 ら始めました。 組んでいます。平成17年5月、 います。 全部加工し製品にして、 山都町菅では茶のオーナー制度にも取り で1年分。 11月末日には田のオーナーさん、 昼食は地元山菜料理を提供してい 茶摘み、釜炒り、揉み上げ、 1区画2万2千円 各個人に配送して 体験後の残りは 八十八夜か (40 平方

(山都町菅地域振興会 会長

渡辺正弘

### Tales of Kashihara Tanada

### 樫原の稲作日棚田百選

苗代づくり

で住所は変更していません。 区で昭和19年父の故郷の上勝町に疎開。以 さな集落です。私自身生まれは大阪天王寺 上に勝と書いて「上勝町(かみかつちょう)」、 あります。町といっても二千人の小さな町、 の山中、標高500m、勝浦川の源流域に ても解りにくいので少し自己紹介をします。 人工林率83%の杉林の中の、戸数15戸の小 四国の東端、徳島県の海岸から西へ4分 いきなり「樫原(かしはら)の棚田」とい 1813年に作られた絵図面 (写真下) 山の子供達の仲間入りして70歳の今ま

棚田村」から稲作日記をお届けしたいと思い べて一枚一枚確認できます。そんな「樫原の に30戸程の農家の名が確認でき、田圃もす 樫原へ車道が開通したオイルショックの昭和 十年位前から積雪量が減少しましたが、

> ではイネミズゾウムシの予防はむつかしい。 をしたい」という人もいますが、今の箱育苗

徳島では3月に田植えが始まる所もありま

樫原では5月下旬、

9月下旬から10月上旬の収 遅くても6月上旬に

穫をめざしてオーナーと農家の作業が続けら 田植えが行われ、

樫原の棚田村徳島県上勝町 48年頃は30㎡位は常に降っていました。

勝祥 71 歳 谷崎

BOOK

来ました。 張って苗箱を入れる方法により簡単に作業が 頃は、苗代は直蒔きでしたが、その後、 育てた苗を買って田植えをする農家が増えて 出来るようになりました。苗箱に籾を蒔く時 の屋根等に70分×30分の箱を置き、中に水を を耕して箱を置くのではなく、家の庭や車庫 の家は2戸だけです。その「箱苗代」も水田 GX30Gの箱の苗代が主流になり、今はほと は手蒔きがほとんどですが、町内でもJAが んどの家が「箱苗代」となって、「直蒔苗代」 オーナーの中には「有機無農薬の米づくり 60

上/寒曳きされた樫原の棚田 / 200 年前の樫原地区の絵図面 (樫原村分間絵図)

衛隊員にその存在を必死に知らせる。続く余震、全村民

マリは2人を助けようと瓦礫をかき分け、

救助に来た自

越地震が村を襲い、彩と祖父が倒壊した家屋の下敷きに。 み、亮太たちの大切な家族となる。そんな時、新潟県中 子犬を拾いマリと名づける。やがてマリは3匹の子を産 美しい棚田が広がる山古志村。小学生の亮太と妹の彩は

氏の棚田の写真も必見です

エンドロールで流れる、長岡市在住の写真家・中条均紀 が避難を余儀なくされる中、残されたマリと子犬は――

### 部イチオシ! BOOK & Movie

り組み、米づくりの様子と、

四季折々に田んぼで命をは

棚田保全への取

静岡県菊川市倉沢にある棚田を取材し、

¥3,045(税込)

2008年11月発行

童心社

の高まりとともに、野生生物との共生を支える環境とし ぐくむ生き物を美しい写真で紹介。食の安全性への意識

ての田んぼの役割を、今こそあらためて見つめ直してみ

ませんか。

### MOVII



『マリと子犬の物語 スタンダード・エディ ション』

DVD 発売中 ¥3,990(稅込)

テインメント

販売元:東宝

### マリと子犬の物語

発売元: アミューズソフトエンタ

棚田に次

「生きものをはぐくむ棚田の米づくり」

### 青柳健二の世界の棚田から

### 中国広西チワン族自治区の龍脊棚田

これから数回にわたり、世界の棚田について書いていくつ もりだが、第一回目は、やはり中国の棚田から始めたいと思う。 「やはり」と書いたのは、それなりに理由があるからだ。

私が「棚田」を意識したのは、中国雲南省で偶然棚田を見 たことがきっかけだ。意識しだすと、それまで見えなかった「棚 田」が見えるようになる。

それから憑かれたように、棚田を探してアジア各地をまわ るようになり、日本の写真も撮るようになった。中国で、棚 田というものと出会わなかったら、これだけ日本を旅するこ ともなかったろう。正直それまで、「日本なんかつまらない」 と思っていたからだ。ところが、棚田を通して見る日本は、 まんざら悪くないと思えるようになった。

雲南省元陽県の棚田は、90年代に入り、内外の観光客に注 目され、一躍有名になったが、それまで「中国の棚田」といえば、 山水画で有名な桂林の北方、広西チワン族自治区の龍勝の「龍 脊梯田 (棚田)」のことを指していた。

「龍脊」という名前の通り、高台から眺めると、まるで龍の 背中にも見える。雲南と比べれば規模は小さいが(といって

### ○青柳健二

1958 年山形県河北町生まれ。学生時代、欧州を旅行中 に偶然本屋で見た写真集に興味を覚え、大学卒業後写真を 独学。アジア各国を取材旅行する中で、中国・雲南省で偶 然出会った棚田の美しさに衝撃を受け、以来 10 年以上、日 本・アジア・アフリカの棚田を撮影し続けている。著書に『日 本の棚田百選」(2002. 小学館)、『アジアの棚田 日本の棚田』 (2004, 平凡社)、『棚田を歩けば』 (2007, 福音館書店) など。 URL は http://www.asia-photo.net/



も日本にはない大きさ)等高線に沿った細長い棚田が、山一 面を覆っている風景は、やはり「すごい!」の一言につきる。 延々と続く鱗のような棚田の模様の中に、縫ちように続く一 本の白い線は、村と村を結ぶ大切な生活道だ。

ここまでやってしまう人間の偉大さや、しぶとさや、ある いは、ちっぽけさなど、複雑な思いが湧き起こってくる。

3月18日に「彼」の声を初めて聞きました。 鳴き声が聞こえてきま ゲゲゲゲ」と目覚めの い南斜面で「ゲゲゲゲ、 春先、日当たりのよ 私が住んでいる南部町では、

今年の

その組み合わせで場所に応じて体を変色 から鮮やかな緑色、 マガエルの皮膚に3つの色素があり 彩模様になる個体もいます。 アマガエルは、日本のカエルの中では 体の色がよく変わります。 時には軍服のような これは、 灰色

前が出てきそうな馴染 んぼに見られるカ 最初に名 : 桐原桂介

ガエル。

かり、

ローカルニュ

スにもなることが

あ

ます

が、

これは3

シア大陸の東部に分布 みのある生き物、 ニホンアマガエル\_ 日本全土とユーラ 名前が入りま 正式な和名は アマ

けてしまったことに

よります。

彼らは、

から

が

何らかの理由で欠

つの色素のうち1つ

な場所が日本にありつづけて欲しいと思 ていると言っていいでしょう。カエルた うの鳴く田んぼは、元気な田んぼ、 天敵防除の役割を無意識ながら担っ

そん

ľĆ

自然観察指導員 桐原真希

つく虫を一生懸命食べています。 に ら稲や畦の植 田んぼで生活し まさ 物 12

### Ŧ

第11回

ニホン アマガェル



のです。

たまに

させることができる

アマガエルや、

金

色

アマガエルが見つ



# の離島・的山大島の棚

長崎県平戸市 的山大島

塔を背景にした風景が忘れられず、 らぶ西海の離島が難読地名の的山大島 年7月、ひとりで訪ねることにした。 出ノ鼻の海面から突き出している岩ノ があることを確認した。なかでも、 出かけ、海に面する斜面の各所に棚田 員の安井一臣さん。05年5月、一緒に 島に棚田があることを教えてくれたの の丘陵によって占められている。この ぼ同じ大きさ、 15・5平方音、東京都の中野区とほ 立した行政単位であった。島は面積 併するまで的山大島は大島村として独 である。2005年10月、平戸市に合 九州の北西端、平戸島や生まづ島とな 長崎県出身で棚田ネットワーク会 最高所が215%ほど



### フェリーで的山大島へ

乗車して約1時間半のバスの旅で平戸桟橋 204号から383号、本土と平戸島を結 展した人口25万をこえる拠点都市、南北に 号を北上する。佐世保は軍港と造船業で発 戸桟橋行きの西肥バスに乗り、国道204 ぶ大橋を渡り平戸市街地 (\*注1) に入る。 抜けた後、 長く市街地がつづく。バスは、市街地を に到着した。 佐世保駅前のバスターミナルから特急平 平戸大橋入口、左折して国道

日4往復、平戸桟橋と大島の2つの港・的 得させる風景である。市営のフェリーは1 限られており、天然の良港であることを納 戸の港、つづく市街地は背後に迫る丘陵に の上に平戸城の天守閣、右手は湾入した平 の眺めは、左手に本土の田平港、正面の丘 的山大島行きのフェリーが出る桟橋から 神浦を結んでいる。船は思ったよりも

> なく40分の船旅で神浦港に着いた。 外海に出てもほぼ凪の状態、 度島が現れ、その奥に生月島が姿を見せる。 くの客が思い思いに座席を占めていた。 部分の乗客室もゆったりとしていて20名近 状に見える。平戸島を離れると、左手には 浦半島の丘陵がフラットな稜線を描き台地 浜野浦や唐津市大浦などの棚田がある東松 ぶ的山大島を目指し北進、左手には玄海町 を出ると、平戸島を左に見て、正面に浮か 大きく、数十台の車両を乗せるほか、2階 ゆれることも

### 島内の棚田巡りに出かける

た。 設課の職員・久保川宏保さんが出迎えてい とき世話になった、平戸市大島支所産業建 連ねる町並みがある。港には最初に訪ねた の指定を受けた2階建ての木造建築が軒を の中心。港に隣接して最近伝統的建造物群 神浦は、 前日、支所に電話をして古老を紹介し かつて大島村の役場があった島

本かしま みねひろ 中島 峰広 (棚田博士)

日本 (1777年) (1877年) ( 学教育学部地歴科卒。2004 年まで早稲田 教育学部教授。著書に『日本の棚田**-**へつ取組み。『百選の棚田を歩く』『続・百選の棚田を歩く』『続・百選の棚田を歩く』(以上、古今書院)。現在、百選外の棚田についての執筆準備のため全国行脚中。

早速、久保川さんの車で島内の棚田巡りに バコを収穫する農繁期で在宅している人が 大部分が棚田であり、畑100鈴も段畑で は40%をこえているという。農家は180 口1490人、世帯数613戸、高齢者率 数字を把握しておくと、8年4月現在、 出かける。まず、島全体について基本的な 業後大島村役場に入庁したベテラン職員 下さるとのこと、好意に甘えることにした。 いないため、 が私の来島を知ったらしい。主要作物のタ て欲しいと頼んでおいたので、久保川さん 久保川さんは47歳、福岡の専門学校を卒 水田150% (転作田を含む)、その 自身で現地を案内、 説明して

ある。 ら丘陵にあがり、前平を通って大根坂に向 のこと。(\*注2) 漁家、中段~上段にかけては農家が多いと に400戸の民家がひしめきあい、 があり、それぞれに数隻の船が繋がれてい の一角を占め、防波堤の内側に4本の突堤 が横たわる。港は規模が大きく、大根坂湾 る。奥に大根坂の集落と漁港、手前に棚田 坂と西宇戸の間に広がる棚田が一望でき 宿泊施設漁火館からは保戸谷を挟んで大根 かう。途中、 の港とは反対の北側にあるため、 集落は、 棚田は、その多くが神浦、 海岸から標高7025までの斜面 標高120㍍の丘の上にある 的土など 神浦港か 下段は

ある。 に出たことはあるが、それ以外は島での暮 万博のとき、2~3年京阪神地区へ出稼ぎ 男夫婦、3人の孫と同居する大家族。大阪 62歳、妻58歳、父86歳、母84歳と32歳の長 川久保利男さんに出会った。川久保さんは こえて広がる海には二神島が浮かんでいた。 刻んでいる。集落背後に迫る丘陵の稜線を 段近い棚田が数列連続し海に向かって段を 十数は、面積5~6㎞ほどの細長い棚田で 転作されている。一枚が長さ40~50以、幅 占めているが、一部タバコを耕作する畑に 面に広がり、地図上では55%ほどの面積を ら150㍍の高さまでの傾斜7分の1の斜 棚田は、保戸谷を埋めるとともに、 軽トラに乗って作業に出かける大根坂の 現在は夫婦と長男が主要な働き手と 法面は石積み、高さが2~3景、 海岸か

> 見えた。 孫と一緒に暮らせるので満足していると仰 なりトラクターやコンバインを使用し、 しゃる。その笑顔は自信にあふれ頼もしく 家、生活は豊かとはいえないが、親や息子 水

### バウムクーヘンを思わせる棚田

の棚田が同心円状に並び、バウムクーヘン 段高1~2点、小さな樵石を用いた石積み ような感じ。(\*注3) を思わせる。まるで円形劇場のなかにいる 分の1の斜面に一枚の大きさが3~4㎞ り、大根坂の農家が耕作している。 の浅い摺鉢状の地形に棚田が開かれてお の棚田である。周回道路から眺めると、 陵地内に入ったところにあるのが大原地区 島の周回道路を大根坂から西に転じ、 傾斜9 底 丘

も見えるそうだ。 馬渡島が浮かび、 は正面に壱岐島、 注4)。摺鉢を囲む丘陵背後の水平線上に 上でも28の溜池を数えることができる(\* 依存しており、地形図(2万5千分の1 2倍近い広さがある。水田の用水は溜池に 面積は水田がおよそ15%、タバコはその 晴れていれば左手に対馬 右手には佐賀県呼子の

### 的土大島第一の景観

る。 ノ 鼻、 大原地区の北、海に面しているのが打出 馬蹄形をした谷の開口部先端に岩ノ塔 岩ノ塔がある瀬ノ上地区の棚田であ

海には度島、平戸島、生月島が重なりあっ

基ゆっくりと動いていた。正面丘陵背後の

が屹立し、それを取り囲む台地部分から谷 田がみられる。1枚の大きさは2~3℃ の部分は傾斜8分の1の斜面に長方形の棚 傾斜10分の1の斜面に弓形をした棚田、 にかけて棚田が配されている。 石積みの高さは1・5㍍、全体の面積は6 の景観といえる景色である。 台地部分は 的土大島第

### 島の西部にある的土川内の棚

ジャガイモを収穫したあと。ジャガイモに ろ赤土を剥き出しにしているのは転作田で 栽培が行われている。棚田の上段部分では 部はジャガイモ、東部はタバコと分離した れ、1枚10~3050の整然とした田圃になっ の水田が広がる。面積は約20%、盆地床の 6分の1の斜面に棚田、盆地床には平坦地 のが的土川内の棚田である。 陵には70㍍の高さをもつ発電用の風車が4 べて高齢者率が高く、離農、離島者が多い つくアブラムシがタバコに被害をもたらす ためという説明であった。盆地をかぎる丘 耕作放棄地が目立つ。島の西部は東部に比 た盆地状の地形、 周回道路をさらに西へ、島の西部にある 石積みの高さは1~2点、ところどこ 斜面の棚田は一枚が2~3~の大き 両者が隣り合うことはなく、島の西 標高30~120次の傾斜 丘陵に囲まれ



左/神浦の伝統的建造物群に指定された町並み

中 / 遣明使節の記念碑 右/大原地区の棚田



湾を望むことができた。 て浮かび、 左手にはブリの生簀が並ぶ的土

はないかと思った。 農業か漁業で生きるしかないという限界地 るという印象であった。島には事業所らし としては放棄が少なく、よく耕作されてい うに放棄が目立つところもあったが、全体 ろうと想像したが、実際には的土川内のよ 作放棄率が高く、かなり荒廃しているであ 西端、高齢者率の高い離島ということで耕 いものはなく、島外への通勤も不便なため、 これで島の棚田巡りを終えた。 耕作放棄を少なくしているので 九州の北

> 上にはフランシスコ・ザビエルゆかりの教会があり、 にポルトガル、オランダ、イギリスなどの商館跡、坂の た松浦氏支配の城下町でもあった。それゆえ、市内各所 ルトガルやオランダとの貿易で栄えた港町、これを許し

\* 注 2

ダケがないこともあり、イネをバインダーで収穫してもか 暖竹が植えられている。島の竹はほとんどがダンチク。マ け干しではなく地干しにするそうだ。

**久保川さんによれば、個人用の池を加えれば200はあ** 作る必要があったのであろう。その利水についても耕作 るという。ほとんど集水面積がないため、多くの溜池を

\*注4

台地は海に面して高さ50景ほどの断崖となり、それを縁 り水争いが起こらないような工夫をしている。 ているという。生月島では絶滅に近いマツがここで残っ ばし空中散布による防除を行い、クロマツの保全を図っ よれば島には130窓の松林があり、毎年無人へリを飛 取るように濃緑のクロマツが茂っている。久保川さんに 者とは関係のない人を水番として雇い、公平な配水によ

\*注5

平戸は、1550年のポルトガル船入港から鎖国までポ

調査プロジェクトレポート

\*注 1

ら上段にかけてはタバコ畑が多い。その区別は簡単で、 斜面の下段から摺鉢の底にかけての部分が水田で、中段か 漁家は定置網と一本釣りに頼り、主要な漁獲物はブリ・イ バコ畑の周囲には風を避けるために女竹をたて、茎の柔い のほかとの兼業はほとんどみられないそうだ。 兼業はあっても、島内の土建業や役所、郵便局を除き、 繁殖牛を飼っている。離島であるため、農家と漁家相互の 畑ではタバコが主要作物、あるいは2~50頭、平均10頭の サキ・イカなど。農家は、水田40~50吋と畑2診を耕作し、

\*注3

## ■調査プロジェクトってなに?

### のプロジェクト。全国の棚田保全に関わるグループを訪問し、聞き取りなど くり、農山村と都市の交流の構築などへ活用できるようにするのが目的です それを記録・整理し、今後の棚田保全や、棚田地域どうしのネットワークづ を行います。それぞれの棚田地域には、それぞれの歴史や特徴、課題があり、 **2008年春に三井物産環境基金の助成を受けてスタートした、三年がかり 毎号、このコーナーで調査チームのレポートをお届けしていきます!**

### 調査プロジェクトメンバーを紹介。 全国各地域のメンバーも募集中です

田ビギナーを引っ張ります。 メンバーです。まだまだ未熟な若手、 相田さん。会の理事でもあるおなじみの まで、多彩なメンバーで構成されています。 ます。老若男女、ベテランからビギナー ようと思います。現在8人で活動してい まずは高野さん、木戸さん、安井さん、 今回はプロジェクトのメンバーを紹介し 棚

身で出版デザインを営みます。新しいパ ロジェクトのまとめ役です。久野さん。 が本職です。爽やかかつ冷静沈着な、 は清水さん。地域づくりのコンサルタント しています。芝田さん。 ンフやチラシは久野さんのデザインです。 1年前後のフレッシュな顔ぶれです。まず 豆の石部の棚田オーナー制度にも参加 残り4人は会にかかわるようになって メンバー最年少

柳田博士 は かんしょう (1)

今回の棚田へは… 長崎県平戸市

的山大島

棚田三昧の予定です。 山浦です。4月から東京を離れ、 中心に、棚田を猛勉強中です。あとは私、 トを盛り立てます。鴨川の大山千枚田を 大分で

高校の地理の先生をしながら、プロジェク

させていただくかもしれません。そのとき あるよ」、「こんながんばっている人がいる のはもちろん、「あそこにも素敵な棚田が 必要です。ヒアリングに同行していただく も情報も足りません。そこで、棚田に近 今のメンバーの多くは首都圏在住。時間 います。もしかしたらこちらから声をかけ よ」、などなど、現地の情報もお待ちして んか。このプロジェクトには皆さんの力が い地方の会員の皆さん!一緒に活動しませ まだまだメンバー募集中です。いかんせん 昨年は以上の8人で活動しましたが



**人** 

的山大島

長崎県

長崎

佐世保

平戸島

福岡県

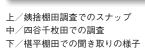
佐賀県

長崎県の西北端に位置する人口 1,500 人ほどの島 古くから海上交通の要衝であり、中国大陸へ渡る船 の寄港地であった。島の東端から壮大な景色を望む 「大賀断崖」など豊かな自然に恵まれた島である。

ある場所で停車する訳ではないので、要確認。

的山大島へのアクセス 【フェリー】平戸島平戸港からフェリー「大島」で神浦港へ35分、 さらに的山港へ15分、1日4便。 島内の移動手段としては、フェリーに車を載せて入島するか、フェ リーに合わせて集落を結ぶ循環バス(100円)があるが、棚田の





Research Project Report 2009

### 棚田ネットワーク Project & Topics



### Project 岐阜県恵那市 棚田ビオトープ プロジェクト

### 棚田ビオトープに視察



恵那市文化的景観調査研究委員会の みなさんによる視察

に開催される第2回「かえるの卵をを探そ う!」が終了している予定。この報告は次回!

日本の棚田百選に認定されている愛知県「四 谷千枚田 | を 1 月下旬訪問したところ「キィ ラララ~」と(頼りない)ヤマアカガエルの 鳴き声。その後、卵塊を発見。坂折棚田のヤ マアカガエルは3月中旬にならないと産卵し ませんが、四谷千枚田では早く産卵するので 驚きました。この春、棚田ビオトープにICレ コーダを設置、タイマー録音でカエルの鳴き

この会報が届く頃には、3月21~22日 声を取っています。これでいつ頃どんなカエ ルが鳴き始めるか分かると思います。

> 3月6日には、恵那市文化的景観調査研究 委員会(京都大学教授だった金田章裕先生が 委員長) のみなさんが、雨の降る中、坂折棚 田を視察、棚田ビオトープを紹介することが できました。今の季節、通常の水田とどのよ うに違うのか視覚的には分かりにくいかと思 いましたが、坂折棚田保全の活動の一部とし て関心を持っていただいたようです。

> > (相田明)

### Project 栃木県茂木町 茂木とんぼプロジェクト

### 冬季生きもの観察会



去る2月14日、冬季生きもの観察会を行 いました。当日は稀に見る好天に恵まれ、総勢 24 名の参加者はニホンアカガエルの美声を 聞きながら、棚田・里山の散策や生きもの観 察などを楽しみました。その後、公民館に場 所を移して地元・小深集落との交流昼食会に 臨みました。地元で用意された昼食は、山菜 おこわをはじめとする地元食材の大ご馳走で、 その量の多さに目をパチクリ、参加者全員が 美味しさを堪能しました。地元の方々には感 謝の言葉もありません。昼食会の後、この四

年間の活動の取りまとめ報告会を行いました。

顧みますと、この活動で岩ノ作棚田は大き く変わり、本来の姿を取り戻してきています。 今後は、四季折々の棚田と里山散策、生きも の観察、米作り体験、棚田や環境市民講座、 都市と農村交流等など、その有効活用が課題 です。なお、この活動は、農村景観・自然環 境保全再生パイロット事業の「レベルの高い 先進的な活動事例」に選ばれました。皆さま のご協力に心から感謝いたします。

(安井 一臣)

### Project 新潟県十日町市池谷 池谷・入山応援プロジェクト

### 旧野口邸を新しい拠点に



2004年の中越地震で損傷し放置されてい た住居「旧野口邸」を十日町市地域おこし実 行委員会で買い取ることに。ここは修繕して池 谷来訪者や滞在者の新しい基地となります。

修繕調査を進めているのは、ボランティアの 増田雅一さん。増田さんは、田麦山(新潟県川 口町)、輪島、柏崎などで震災後の復興支援で 活躍されており、今は池谷・入山の「山清水米」 出荷作業の貴重なスタッフとなっています。も ともと東京で建材業を営んでおられた方で住 宅修繕については専門家なので、地元建築業 者との間をうまく繋いでくれています。

池谷には、ボランティア基地として廃校を 修繕した「やまのまなびや」があり、五右衛 門風呂を備えた農家民宿「かくら」も人気で す。ここに「旧野口邸」を含めると一度に50 人くらいの宿泊受け入れが可能に。早ければ 8月から、遅くても秋には使用できるように したいと考えており、収穫時期には多くの方々 の滞在を期待しています。旧野口邸は愛称を 募集していますので、良い呼び名があればぜ ひお知らせください。 (林信夫)

### Project 大阪 棚田米流通 プロジェクト

### あきんど 商人の風



淀屋橋と日本銀行大阪支店

かつて大阪は「天下の台所」と呼ばれ、日 本中から米が集まり、取引されていました。 市街を流れる大川に浮かぶ中之島には、米を 貯蔵する蔵屋敷が百棟以上も立ち並び、世界 初の先物取引市場「米市」がありました。そ のしくみを築いたのは天下の豪商「淀屋」。そ れまで無秩序だった米の価格は安定し、社会 の安定にも繋がりました。淀屋が自費で中之 島に架けた「淀屋橋」は今も残り、大阪の中 心地を指す地名にもなっています。

「平成の淀屋」。そんなビジョンを持って、

一年前、大阪・船場で米のネット販売を始め ました。遥かな道ですが、夢は大きく・・・・。 そこに舞い込んできた「大阪プロジェクト」 のお話。これまでボランティアを基本として きた棚田ネットワークの "Change" のために、 商人の感覚で新しい風を吹き込んで欲しいと のこと。これはまさに渡りに舟と、喜んでお 受けしました。まずは関西の棚田米流通のし くみをトライ&エラーで作ってまいります。課 題も多いですが、ご理解とご協力のほど、よ ろしくお願い申し上げます。 (中崎 義志晴)



### わたしたちと\*棚田の応援団、やりませんか!

棚田ネットワークは「棚田の保全に協力したい!!という会員によって 自主的に運営されているNPOです。

そして、それぞれの会員が、それぞれのスタイルで活動に取り組んでいます。 消え行く美しい"棚田"をどのように保全していくことができるのでしょう? 一緒に考えませんか? ぜひ、私たちと棚田の応援団になりましょう!

会員に なると!

- 1.会報紙「棚田に吹く風」(年6回)や各種お知らせが届く。
- 2. 入会時に棚田ネットワークの棚田絵葉書セットが1部もらえる。
- 棚田ネットワークの各プロジェクトに参加できる。 (プロジェクトには参加費や交通費の補助が出るものもあります。)
- 4. 毎年3月ごろに行われる会員総会で議決権がある。

年会費

### ○個人会員

維持会員 101万円(10以上) 一般会員 3000円 学生会員 2000円



### 法人会員も募集しています!

私たちの活動にご支援、ご協力をいただける、企業、 団体、事業主さまも募集しています。 詳しくはお問い合わせください。



### ○法人会員 1口3万円(1口以上)

法人会員様へは左記に加えて 以下の特典もございます。

- ・会報及び広報用印刷物を、1口につき5部送付します。
- ・2口以上で、ウェブサイトの「会の概要」サイドバーで バナーリンクに対応します。

### さらに…

編集部か

会報リニューアル

次号から、このスペース(ページ上1/2サイ ズ)を法人会員のPRスペースとして予定して います。是非ともご入会をお待ちしています。

(たなでいあん) インタビュー」 かしその 人気コーナーだった 一方で、 会の財政

ご愛読ください

た大きく飛躍しまし

指すものでしたが、この4月号で る内容およびデザインに進化を目 内容から、 内部 に向けた活動報告紙」 「棚田保全の広報紙」 的

輔さんからの うしま. て広く一般にも読んでいただけ 得意な分野で〈棚田保全〉 た。 したい」という申し出により 集・デザイン業を営む久野大 このデザインは 会報進化計画は 「本業の合間に自分 会員であ に協 会

かわらばん」登場

別刷り まからの活動紹介などの投稿、 に入会された会員の紹介、 もなイベントスケジュール、 していた 奇数月に会員の皆さまにお届け していきます。 れ変わりました。 投げ込みペ 「企画案内」 これまで同様に 当面は、 ージとして生 が、 等で構 会報 皆

ま

を休載 員の皆さまもぜひご協力ください。 命でもありますが、 できるよう努力していきます。 ものではありません。 もボランティアレベルでこなせる にかかる手間や時間などは、 る人物を紹介することは、 再び 棚田保全に情熱を持つて関 何 しなければなりま !とか会の財務状況を改善 「インタビュー」 インタビュー 編集部とし 会の が 掲 んで

弾リニューアルを敢行し、

とても

説みやす

いデザインへと進化

2年が経ちました。そして、

4月号から会報進化計画の第二

)ともに大幅にリニュ 2007年4月に内容、

ーアル

### ▼特定非営利活動法人 発行 棚田ネットワーク

東京都新宿区西新宿 7-18-16 トーシンハイム 704 号 Tel / Fax 03-5386-4001

e-mail:info@tanada.or.jp URL:www.tanada.or.jp

### CESTAL PERMISERY

棚田の基礎知識や、棚田ネットワークの 活動内容、イベント情報、ブログなど、 盛りだくさんの情報を発信しています!

是非のぞいてみてください!



http://www.tanada.or.jp

2009年4月号 Vol.64